

周 產 期 會 訊



發行人：徐振傑 秘書長：李建南 會訊主編：施景中

郵政劃撥帳號：12420668 戶名：中華民國周產期醫學會

會址：台北市常德街一號 電話：(02)2381-6198 傳真：(02)2381-4234

http: www.taiwanperina.org.tw

第一〇五期 2004年11月

早期唐氏症篩檢記敘

蕭慶華醫師

拜讀台大謝豐舟教授著作“迎接生命的一雙手”，其中一章節為“向唐氏症宣戰”深受感人。台灣目前孕婦普遍實施產前檢查的妊娠中期唐氏症篩檢，是行政院衛生署於1993年委託周產期醫學會，由謝教授主持領軍、長庚徐振傑主任策劃執行於1994年推廣實施。實施十年來，根據台大研究所郭義興醫師統計1,331,616個胎兒生產，包括840個唐氏症，篩檢結果大約有60%的偵測率，已經大大地減少唐氏兒的出生。然而篩檢偵測率的提高及降低偽陽性亦是近年來大家共同追求的目標。

徐振傑理事長對台灣之唐氏症篩檢奉獻畢生職志不餘遺力。於1997年12月14日在麗晶飯店邀請Fetal Medicine Foundation (FMF) 的Snijders R博士，舉辦The First Taipei Workshop on the First Trimester Down Syndrome Screening；2002年9月8日在福華國際文教會館邀請FMF的Dr. Bindra R & Cicero S舉辦The 2nd Taipei Workshop on the First Trimester Down Syndrome Screening、同時也是FMF 11-14 weeks“頸部透明帶”theoretical course 認證課程，當時有200餘位醫師參加，通過此考試及完成scan logbook者尚不多，而我兩次有幸皆出席參加。

要完成FMF 11-14 weeks“頸部透明帶”完整的認證課程必須包括三項： theoretical course 認證課程並通過考試 Practical course training 繳交10份logbook至FMF審核。去年初FMF派Dr Jon Hyett在香港舉辦Practical course training，筆者特地去參加並寄logbook至FMF審核完成，最後終於取得FMF完整的認證課程並授與11-14 weeks Down screening software，這一年來以此軟體在壠新醫院服務病人；同時也與香港劉教授建立起這方面的友誼。

FMF每年在不同的國家舉辦World Congress，今年6月20-26日在Prof. Kypros Nicolaides的故鄉Cyprus（塞普魯斯）舉行“The Third World Congress in Fetal Medicine & Advanced Course in Fetal Medicine”。該國家為地中海土耳其南方沙礫丘陵島國，北部1/3人民為土耳其民族佔多數被土耳其佔領30年，今年聯合國秘書長安南要求全國人民統一公投；但被南部2/3人民為希臘民族佔多數的塞普魯斯總統抵制，以致統一公投沒過半。

Cyprus 人口約 80 萬，主要收入靠觀光，其天然資源為陽光及海水，國民年平均所得為美國三倍，計程車只有一種品牌就是 Benz。台灣今年不約而同有 4 位婦產科醫師參加。第二天開會到晚上 10 點半尚未吃晚宴時且尚在激烈討論，Prof. Kypros Nicolaides 請大家站起來舒展筋骨，並問肚子飢餓嗎？大家肚子已嘸哩估嚕想到會廳外游泳池畔的美食當然一致說 Yes！接著他請座前面 1/3 向後轉一看，全會場無虛席；Prof. Kypros Nicolaides 接著說 All of the FMF members are hunger knowledge than food。全場給予自我鼓掌之後繼續開會到晚上 11 點多才吃晚餐。雖然是 FMF 主辦之 Congress，但題目內容廣泛。第 7 天會後大家都以精疲力竭還要一場 MCQ examination 才收場，通過者授與證書及網站上公佈 Diploma examination passes，林口長庚趙安祥醫師與我拼到最後一刻才與幾個香港醫師一道離開。我於 coffee break 時特地要求 Prof. Kypros Nicolaides 可否同意我到英國 Harris Birthright Centre of King's College Hospital & FMF 拜訪研習？他慨然應允。於是……！

10 月份到了倫敦，首先去位於 Harley Street 新地址的 FMF，具有明亮的空間及現代化的裝潢。其有 5 間超音波檢查室由 research fellow 做頸部透明帶檢查及兩台 Kryptor 自動免疫分析儀做 free β -hCG and PAPP-A 生化檢驗。順道付了新的 11-14 weeks Down screening software 費用，而後才到 King's College Hospital 繼續觀摩研習。英國 King's College Hospital 是婦產科超音波界赫赫有名，到目前為止有三名 ISUOG 的 Ian Donald Gold Medal 得主。Stuart Campbell (1992) 曾是 ISUOG 主席、目前是 Ultrasound in Obstetric & Gynecology 主編。Kypros Nicolaides (1999) 目前是 Harris Birthright Centre 的 Director，也是 Present of Fetal Medicine Foundation (FMF)。Lindsey Allan (1997) 於 echocardiography 傑出表現、並是 Text book of fetal cardiology 的作者、目前是該 Centre 的 consultant。該 Centre 共有 12 間超音波檢查室，一間 4D 採用 GE expert、一間心臟超音波檢查室採用 ACUSON、其他採用 ALOKA ProSound SSD-5000。目前共有來自世界各地加入該 Centre 的 research fellow 共有 43 位為其效勞（難怪該 Centre 發表 paper 源源不絕），當時與我同時去的有來自 7 個國家共 10 個 Observer。該 Centre 的病人除了英國人之外尚有來自其他國家，如歐洲各國及阿拉伯國家；據與我同期來自葡萄牙 Lisbon 的 Observer，他一年約轉介 10 個 TTTS case 到此。目前該 Centre 11-14 weeks Down screening 是實施 OSCAR (One Stop Clinic Assessment of Risk for Down syndrome) 因此大部分都在 11 週後實施 CVS 為主，其穿刺時捨用 probe guide 僅用雙手，問其 guideline，Prof. Kypros Nicolaides 答其實是我們針灸術的發揚；見其操作 Fetal transfusion by cordocentesis & fetal pleural effusion by thoracocentesis 其雙手精準穿刺嘆為觀止。另外處理 TTTS 主要是以 Laser ablation 為主，而 amnioreduction 為次。馬偕張東曜醫師亦曾去研習過，告知該中心 workaholic 工作拼命情況；到了才果真體會每天從早上 8 點到晚上 10 點多，中間僅一杯咖啡及一份三明治。

早期唐氏症篩檢主要是由 Prof. Kypros Nicolaide 於英國 Harris Birthright Centre of King's College Hospital & FMF 以歐洲為中心發展，目前世界有澳洲、加拿大、及美國皆有分支機構為其 training center；美國從去年開始如火如荼地舉辦早期唐氏症頸部透明帶篩檢訓練研討會、合格認證醫師迅速增加，並有 ISUOG Present commissioning editor: Lawrence D. Platt, 及 Wapner R & Philip J 領銜之 BUN group 大力支持。雖然有相對抗衡之以生化家

為主的英國 Wald NJ 之“SURRUS” group & 美國 Malone FD, D’Alton ME 為主之“FASTER” group，他們以 Integrated & Sequential test 方法；但其數量尚仍無法與 FMF & BUN 抗衡。然而其共同目的乃在追求提高篩檢偵測率的及降低偽陽性相競爭的目標。

以下是筆者個人經驗：1999 年，一位 21 歲熟稔的年輕孕婦；每次來實施產前檢查都滿懷高興，全家皆期待新生命的來臨。其妊娠中期唐氏症篩檢風險率為 1/2990 是屬於低風險群；以當實施檢查的標準方法因屬於低風險群，所以她就依此標準而言無建議實施羊膜穿刺術檢驗胎兒染色體。但當我在產房為孕婦接生出胎兒時，以吸球吸取胎兒口中羊水，看到胎兒的臉部外表、以經驗就讓我頓時無法像平時般地向產婦大聲說恭喜；取而代之的是所有的醫護人員皆鴉雀無聲。寶寶出生之後，該對夫婦無法接受這事實。懷孕到寶寶出生的心情的起伏就像中了八億元的樂透，卻是丟了該彩券般沒兩樣。

或許您也有此經驗，您想共同“向唐氏症宣戰”嗎？2001 年 Cuckle 醫師於世界著名 Lancet 雜誌發表呼籲唐氏症篩檢檢查是轉移至懷孕早期實施的時候了。您認為呢？希望大家依起來合作；讓台灣的喜憨兒越來越寶貝。

蕭慶華醫師：壠新醫院主治醫師

英國國王學院附設醫院臨床觀察員

英國胎兒基金會早期唐氏症通過資格認證及文憑

獲英國胎兒基金會早期唐氏症篩檢風險軟體授權醫師

The 15th Taiwan-Japan Symposium on Obstetrical & Gynecological Ultrasound & Perinatology

第 15 屆台日婦產科超音波和周產期懇談會將於 94 年 8 月 26 日和 27 日在日本四國的高松 (Takamatsu) 舉行

此次由香川大學附設醫院 (Kagawa University Hospital) 醫療資訊部 (Department of Medical Informatics) 的 Kazuhiro Hara 教授所主辦。實際上是由 Dr. Pooh 所籌劃。

本會將依慣例組團參加，請各位理監事和會員們提早規劃時間踴躍參加。

詳細內容請參閱 1st announcement

<http://www.kms.ac.jp/~hospinfo/>

[Medinfo/images_main/15th.jpg](http://www.kms.ac.jp/~hospinfo/Medinfo/images_main/15th.jpg)

大會地點

Sunport Hall Takamatsu

<http://www.sunport-hall.jp/shisetu/index.htm>

旅遊資訊

<http://www.travelline.com.tw/g/g11-c.htm>

The 15th Taiwan–Japan Symposium on Obstetrical & Gynecological Ultrasound & Perinatology

August 26–27 2005

Venue : Sunport Hall Takamatsu

Homepage: <http://www.sunport-hall.jp/>

Takamatsu City (Shikoku Island) Japan



Professor & Director
Kazuhiro HARA M.D., Ph.D.
Department of Medical Informatics
Kagawa University Hospital
Kagawa 761-0793 JAPAN
TEL +81.87-898-5111 ext 2590, 2593
Dialin +81.87-891-2380, 2382
FAX +81.87-840-2601
E-mail: hara@kms.ac.jp
Homepage: www.kms.ac.jp/~hospinfo/Medinfo/